

温哥华市政府  
新闻稿  
2023年5月30日

## 温哥华市议会批准逾 340 万加元文化补助金，大力资助振兴唐人街

今天（5月30日），为了资助本市充满活力的艺术和文化领域，温哥华市议会批准了 3,486,586 元拨款。

近期唐人街在得到了联邦、省、市各级政府的资助，此外，将再获温哥华市注资超过 110 万元，这项重大投资旨在增强唐人街文化活力，巩固其作为本市文化遗产基石的地位。

温哥华市长沈观健表示，“这项重大投资强化了我们的承诺，即要通过艺术、文化和传承，促进温市的活力，把重点放在振兴唐人街上，迈出大胆的步伐，保护并加强该社区的文化遗产，确保该社区世代欣欣向荣、繁荣兴旺。”

唐人街的文化场所和基建项目，无论是以往和将来，都是文化场所补助金的优先考虑项目，而唐人街文化基建补助金提议再向三大项目注入 75 万元，促使唐人街呈现出一派生机勃勃的景象。

221A 艺术家住房协会（221A Artist Housing Society）推出了创新之举，将永生号大楼（Wing Sang building）改造成华裔博物馆（Chinese Canadian Museum），让这座具有历史意义的古老建筑再现辉煌，成为一个朝气蓬勃的文化中心。此外，王氏宗亲总会（Wongs' Benevolent Association）将对汉升体育馆（Hon Hsing building）进行必要的翻新升级，使其旧貌换新颜。拨款资金将资助这个两项目，支持其文化活动和传统遗产产业的未来可持续发展。

不列颠哥伦比亚省华裔博物馆协会（The Chinese Canadian Museum Society of British Columbia，简称：CCMSBC）还将从 ACCS 营运预算中获得 334,500 元，支援该馆未来三年的营运资金，以及举办名为《寻影觅迹：1923 年排华法案》（The Paper Trail to the 1923 Chinese Exclusion Act）的开幕展览。

市议会批准的文化补助金报告，还包括以下投资：

- **社区和艺术家转变文化文化补助金（Communities and Artists Shifting Culture Grants，简称：CASC）**，这笔款金额为 537,500 元，将拨给全市 79 家机构，用于促进艺术创作、鼓励社区参与艺术实践并推动活力四射的庆祝活动。这其中的 54,000 元将资助五大项目，以振兴并丰富唐人街的文化。

- 文化场所补助金（**Cultural Spaces Grants**）的金额达 1,864,586 元，用以资助 40 个项目，包括提供营运资助，使艺术家和团体提供可负担的文化场所及进行基础设施项目，在温哥华市进行研究、规划、改善、购买并建造文化场所。

### 原先提供资金的承诺

为了在唐人街试行清除涂鸦，设立社区支持服务，温哥华市议会在此前还批准了四项补助金，作为“振兴华埠行动计划”（**Uplifting Chinatown Action Plan**）的一部分，向社区机构拨款总额达 387,000 元。[请查阅早前发布的新闻稿，了解更多信息。](#)

这些资助承诺符合本市的关键策略方向，包括温哥华市 10 年艺术与文化计划——**Culture|Shift**、“温哥华音乐策略”（**Vancouver Music Strategy**）、“[为艺术和文化提供场所](#)”（**Making Space for Arts and Culture**）及“温哥华唐人街文化遗产及资产管理计划策略性架构”（**Vancouver Chinatown Cultural Heritage Assets Management Plan (CHAMP) Strategic Framework**），以支持唐人街的文化遗产。